

# かごしま 市民のひろば

編集と発行：鹿児島市広報課/〒892鹿児島市山下町11番1号 市役所でのんわ:224-1111

# 5月

平成9年(1997年)  
第360号



## 主な内容

- 市街化調整区域における指定既存集落の指定 ..... ②  
快適な生活環境のために 公共下水道の整備を ..... ③  
平成9年度 固定資産税について ..... ④  
克灰に取り組もう ..... ⑤  
5月30日オープン  
いおワールド かごしま水族館 ..... ⑥⑦

### 市の人口(推計)

(平成9年4月1日現在)		(前年同月比)
人口総数	544,309人	(+2,090人)
男	254,701人	(+ 921人)
女	289,608人	(+1,169人)

世帯数 216,955世帯 (+3,537世帯)

## 五月の風に吹かれながら

青く澄んだ青空のもと、かごしま健康の森公園にやってきました。今日は、楽しみにしていたパターゴルフに挑戦。「もうちょっとで、入るね！」。子どもたちの表情も輝いています。吹き抜ける風に乗って、草や木のさわやかな香りが運ばれてきました…。

## 市長隨想

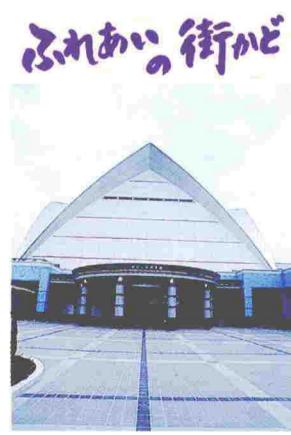
特に、桜島の海底噴気の中で生き、錦江湾だけに棲む謎の生物サツマハオリムシが、世界で初めて展示されます。また、子どもたちの人気者ラッコやイルカをいまや遅しと待っています。

いおワールドは、次の時代を担う青少年に自然の大切さや生命の尊さを教え、豊かな感性を育むとともに、訪れる人々を海の口蔓に誘うことでしょう。

同時に、鹿児島の海のすばらしさを広くアピールする新しい観光拠点としての役割も果たします。

私たちに限りない夢を与えてくれる海、そしてそこで神秘的な生命の営みを繰り広げている生き物たちに出会えるいおワールドは、まもなくオープンします。

赤崎義則  
「いおワールド」まもなくオープン



5月30日オープン  
いおワールド かごしま水族館

(別表) 本市の指定既存集落一覧表 (詳しくはお問い合わせください)

番号	地区名	番号	地区名
1	小山田北部地区	23	吉野・上之原地区
2	小山田東部地区	24	吉野・七社地区
3	小山田・古園地区	25	西別府・金井迫地区
4	小山田・栗之迫地区	26	五ヶ別府地区
5	小山田・下大迫地区	27	田上・広木地区
6	小山田・河頭地区	28	山田地区
7	皆与志・比志島地区	29	中山地区
8	皆与志・皆房地区	30	上福元・見寄地区
9	岡之原・花野地区	31	上福元・後迫地区
10	岡之原・大久保地区	32	下福元・大久保地区
11	岡之原・丸岡春山地区	33	下福元・玉利地区
12	犬迫西部地区	34	下福元・笠松地区
13	犬迫中央地区	35	福平北部地区
14	犬迫・栗之迫地区	36	福平南部地区
15	犬迫・入佐地区	37	平川地区
16	川上地区	38	平川・野屋敷地区
17	川上・四辻地区	39	下福元・錫山地区
18	川上・花棚地区	40	持木地区
19	下田・鳥越地区	41	野尻地区
20	下田地区	42	東桜島地区
21	坂元・川添地区	43	古里地区
22	吉野・菖蒲谷中別府地区	44	黒神・高免地区

市街化区域に比べて多くの土地利用上の規制がある市街化調整区域内における「大規模な既存集落」のうち、一定の要件を満たし、市街化が促進される恐れがないと認められる集落を「指定既存集落」として指定するものです。

「市民のひろば」平成9年2月号と4月号でお知らせしました「指定既存集落」の県知事指定が3月24日付でなされ、4月1日より運用が開始されました。指定された44地区的内訳は、次のとおりです。

- ▶ 西部地区(伊敷方面) 15地区
- ▶ 北部地区(吉野方面) 9地区
- ▶ 南部地区(谷山方面) 15地区
- ▶ 東桜島地区(桜島方面) 5地区

【土地利用調整課】

## 市街化調整区域における

# 指定既存集落の指定

この指定がなされると、次のように建築制限が緩和されることがあります。

### 新たに建てられる建物とそれを建てられる人

指定既存集落内に新たに建てられる建物とそれを建築できる人の要件は、次のとおりです。

①自己用住宅 従前に十年間、指定既存集落またはその周辺に生活の本拠を有する人

②分家住宅 狹小、被災、立ち退き、借家など的事情や定年、退職などの事情がある場合など、社会通念に照らして新規に建築することがやむを得ないと認められる場合に建築できることになります。

③工場、事務所、店舗、または運動・レジャー施設である建築物であって、予定建築物が周辺における土地利用と調和の人有する人

④工場、事務所、店舗、または運動・レジャー施設である建築物であって、予定建築物が周辺における土地利用と調和の人有する人

⑤自己の生計を維持するため必要とする自己の業務の用に供する建築物であって、その経営形態、運営管理上の観点から、当該集落において建築することがやむを得ないと認められるものであること

⑥自己の生計を維持するため必要とする自己の業務の用に供する建築物であって、その経営形態、運営管理上の観点から、当該集落において建築することがやむを得ないと認められるものであること

⑦自己の生計を維持するため必要とする自己の業務の用に供する建築物であって、その経営形態、運営管理上の観点から、当該集落において建築することがやむを得ないと認められるものであること

民法に規定する親族としますが、いわゆる跡取りを含むほか、娘婿予定者も世帯構成員であつた者と一体として世帯構成員に含めるものとします。

〔居住年数〕 居住年数が十年に満たない人については、合わせて十年間居住した時点で、その要件を満たすことになります。

居住年数が十年に満たない人については、合わせて十年間居住した時点で、その要件を満たすことになります。

〔居住年数〕 居住年数が十年に満たない人については、合わせて十年間居住した時点で、その要件を満たすことになります。

〔居住年数〕 居住年数が十年に満たない人については、合わせて十年間居住した時点で、その要件を満たすことになります。

市街化調整区域で家屋を建築できる土地については、これまで線引き(昭和四十六年二月十二日)以前から保有していた土地であることが条件でした。土地を満たせば、これまで許可されなかつた「集落内に土地を購入して住宅(分家住宅など)を建てること」が可能になります。

市街化調整区域で家屋を建築できる土地については、これまで線引き(昭和四十六年二月十二日)以前から保有していた土地であることが条件でした。土地を満たせば、これまで許可されなかつた「集落内に土地を購入して住宅(分家住宅など)を建てること」が可能になります。

市街化調整区域で家屋を建築できる土地については、これまで線引き(昭和四十六年二月十二日)以前から保有していた土地であることが条件でした。土地を満たせば、これまで許可されなかつた「集落内に土地を購入して住宅(分家住宅など)を建てること」が可能になります。

市街化調整区域で家屋を建築できる土地については、これまで線引き(昭和四十六年二月十二日)以前から保有していた土地であることが条件でした。土地を満たせば、これまで許可されなかつた「集落内に土地を購入して住宅(分家住宅など)を建てること」が可能になります。

### 指定既存集落の土地要件

市街化調整区域で家屋を建築できる土地については、これまで線引き(昭和四十六年二月十二日)以前から保有していた土地であることが条件でした。土地を満たせば、これまで許可されなかつた「集落内に土地を購入して住宅(分家住宅など)を建てること」が可能になります。

## 特定賃貸住宅建設融資利子補給制度

多発しています

## 野焼きなどによる黒煙・悪臭公害

焼却すると黒煙・悪臭を発生する廃棄物の例

- ・電線被覆・イヤ・ゴム製品
- ・発泡スチロール・ビニール類
- ・新材・化学繊維・廃油
- ・配管カバー・廃ペンキ缶・生木
- ・廃自動車・薬品類・食品トレイ
- ・プラスチック製品

これらの廃棄物は焼却施設を用いて処理しても、専用の施設でない限り黒煙などの発生を防ぐことはできません。また、事業者の場合は焼却量が多くなることにより、黒煙などの発生量も増加します。廃棄物を処理するときは周辺の状況を配慮し、必要な措置を十分講じた上、公害を発生させない適正な処理をお願いします。

【環境保全課】

あなたも歩いてみませんか!

## 自然遊歩道

- ▶ 市内には7コースの自然遊歩道があります。
- ▶ 散策やウォーキングなどの健康づくりに、最適のコースです。
- ▶ ご家族や仲間で、身近な緑の中へ散策に出かけてみませんか。

### 利用するときは次の点を守りましょう

- 植物や動物をとったり、傷つけたりしないようにしましょう。
- 空き缶など、ごみは必ず持ち帰りましょう。



三重岳自然遊歩道  
三重岳山頂より

### 市内の自然遊歩道

- ①寺山自然遊歩道(吉野町)
- ②三重岳自然遊歩道(皆与志町)
- ③城山自然遊歩道(城山町)
- ④慈眼寺自然遊歩道(下福元町)
- ⑤錫山自然遊歩道(下福元町)
- ⑥烏帽子岳自然遊歩道(平川動物公園コース)(平川町)
- ⑦烏帽子岳自然遊歩道(登山コース)(平川町)

【環境保全課】

参加しませんか!

## ホタルを見る夕べ

昨年、再開した「ホタルを見る夕べ」を、今年も開催します。夜の間に舞うホタルの幻想的な世界をご覧になりませんか。

- ▶ 日時 5月23日(金) 19時から  
※天候不良の場合など日程を変更することがあります。
- ▶ 場所 かごしま健康の森公園  
自然観察園(犬迫町)  
講師によるホタルの生態説明、園内観賞
- ▶ 内容 捕獲用の網、かごなどは持ち込まないでください。  
※申し込みは不要です。当日、現地へ直接お越しください。
- ▶ その他 上または住宅の延べ面積千m<sup>2</sup>以上  
①市内の市街化区域(工業専用地域を除く)内の新築賃貸住宅  
②敷地面積はおおむね五百m<sup>2</sup>以上  
(準防火以上は三百三十m<sup>2</sup>)  
③元利均等月賦償還  
書に設計計画書、住民票、納税証明書などを添付して下さい。

【環境保全課】

## 地球とはもっとなかよくなれるはず

市民の皆さん一人ひとりに地域における環境問題について理解を深めていただき、環境にやさしい行動をとつていただくことが、豊かな自然や快適な環境づくりには大切なことです。

6月5日は  
環境の日

【環境保全課】



## 5月12日は 「民生委員・ 児童委員の日」 奉仕の精神が基本です

いつもあなたのそばに  
これからも地域のために  
(民生委員制度創設80周年記念標語)



敬老バスなどを手渡す  
武地区の岡部久壽野さん(右)

現在、本市の民生委員・児童委員の数は七百八十一人。住民サービスとしての諸証明事務(扶養・無職証明など)、ひとづくり暮らしの老人への友愛訪問、敬老バス・友愛タクシー・乗車券の配布活動をはじめ、さまざまなお相談に応じています。

**主任児童委員の活動**

民生委員・児童委員の中から、子育て支援活動や児童生徒の健全育成活動など児童に関する問題を専門に担当する「主任児童委員」がいます。

### 活動範囲の広い 民生委員のしごと

民生委員・児童委員は法に基づき厚生大臣に委嘱されたボランティアです。住民のよき相談相手、地域福祉推進のリーダーとして活動しています。

本年、固定資産税の税額は、評価額に税率を掛けて算出するため、評価替えによる評価額の上昇に比例して税負担も増えることになります。

そこで、土地(宅地)については評価額ではなく「課税標準額」に「負担調整率」と税率を掛け算出し、このような税負担の増大を緩和しています。九年度の土地(宅地)の固定資産税の算定においては、近年の地価の動向を反映させる措置として、「負担調整率」を「負担水準」に応じて掛ける負担調整措置を導入しました。(別表1)

本市では、従来から大部分の土地の負担水準がかなり低いため、ほとんどの土地の税額はこの負担調整措置によりならかに増えます。

### [資産税課]

土地の負担水準がかなり低いため、ほとんどの土地の税額はこの負担調整措置によりならかに増えます。

## 平成9年度 固定資産税について

### 家屋の課税のしくみ

九年度は、評価替えにおいて再建築価格の評点基準が改正されたため、評価額が若干下がる場合もあります。一方、評価額が上がる場合もありますが、評価替えによる評価額が評価替え前の価格を上回るときには、前年度の価格に据え置かれます。

**町内会とは……**  
町内会とは、地域の皆さんのがお互いに協力し合い、それぞれの地域において親睦を深め、ちづくりは、地域に住む一人ひとりの協力があつてこそ進められるものです。

**合意など、町内会は大きな役割を果たしています。**  
△防犯灯の維持管理  
暗い夜道を照らしてくれる防犯灯。町内会で設置、管理しています。

**△交通安全、防犯活動**  
地域の皆さんを、交通事故や犯罪から守り、安心して住めるまちづくりに取り組んでいます。

**応急手当の方法を身につけませんか!**  
救急車がくるまでにあなたにできること

個人の秘密は厳守します。  
お気軽にご相談を

### (別表1) 平成9年度 土地(宅地)の固定資産税の負担調整措置

土地(宅地)の税額の算出  
税額=[前年度課税標準額]×[負担調整率]×[税率(1.4%)]

#### ○負担調整率と負担水準との関係

負担水準(%)	負担調整率	負担水準(%)	負担調整率
80以上	1.0	80超	(負担水準80の課税標準額に引き下げる)
40以上80未満	1.025	60以上80以下	1.0
30以上40未満	1.05	40以上60未満	1.025
20以上30未満	1.075	30以上40未満	1.05
10以上20未満	1.10	20以上30未満	1.075
10未満	1.15	10以上20未満	1.10
		10未満	1.15

ただし次の負担水準の場合で、8年度の評価額に対する9年度の評価額の下落率が全国平均(25%)以上になるときは前年度の課税標準額のまま据え置かれる。

【住宅用地の負担水準】  
・小規模住宅用地 55%以上80%未満  
・一般住宅用地 50%以上80%未満

\*負担水準とは

《負担水準》=  $\frac{\text{前年度}(8\text{年度})\text{課税標準額}}{\text{※新評価額}(9\text{年度})\text{評価額}} \times 100\%$

ただし、住宅用地の場合、新評価額に特例率を掛ける

・小規模住宅用地(200m<sup>2</sup>以下部分)…1/6

・一般住宅用地(200m<sup>2</sup>を超える部分)…1/3

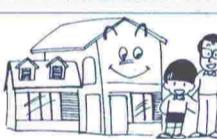
※新評価額  
価格調査基準日(平成8年1月1日)以降も地価が下落している地域では、価格調査基準日から平成8年7月1日までの半年間の変動割合も評価額に反映されている。

### (別表2) 家屋の税額の算出

税額=[評価額]×[税率(1.4%)]

△再建築価格×経年減点補正率

ただし新築住宅が一定の要件にあてはまるときは軽減措置がある。



◆平成9基準年度の  
固定資産税路線価の公開  
・場所 谷山支所税務課  
・開始日 5月6日(火)

● 年度の相談指導件数は、約十二万七千件。もちろん個人の秘密は厳守します。

本市民生委員・児童委員の八

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋元慶照

武岡桃北辰助

草谷田山口一郎

中洲刈川武徳

荒田虎頭スミ

坂元守島愛子

坂元台福元等

名山福島エイコ

城南柴田進

松原緒方光一

山下井上清信

西田伊牟田賢司

原良吉松光雄

明和秋



職員募集		
(財)鹿児島市立科学館管理公社		
職種	採用予定人員	受験資格
事務局員	1人	昭和47年4月2日以降に生まれた人で、大学など(短期大学を除く)を卒業した人

【受付期間】  
5月3日(土)~5月12日(月)  
(ただし、火曜日を除く)  
※郵送の場合は、5月12日(月)の消印のものまで有効  
【第1次試験日】  
5月31日(土)

【受験申込書および試験案内】  
科学館管理公社事務所にあります。郵便で請求する場合は、封筒の表に「試験案内請求」と記入し、130円切手をはったて先明記の返信封筒(角形2号)を同封してください。  
【問い合わせ】  
〒890鶴見二丁目31-18  
(財)鹿児島市立科学館管理公社 250-8511

### 科学館宇宙劇場番組案内

#### オムニマックス映画

##### スペシャル エフェクト ~感動! SF映画のトリック



SF映画「キングコング」「スターウォーズ」「インデペンデンス・デイ」などの特撮シーンのトリックが今、解きあわされます。

#### プラネタリウム番組

##### 春番組「日本とギリシャの神話伝説」 (6月1日まで)

〈市立科学館 250-8511〉

#### シティビューで鹿児島再発見



市内の主な観光地をめぐるカゴシマシティビュー。

レトロ調のオシャレなバスで、自由に自分の「かごしま」を見つけてみませんか。

西郷さんの下駄や扇子が展示されている「維新ふるさと館」、若葉の萌える新緑の「城山」そして、まもなくオープンする「かごしま水族館」もシティビューならとっても便利。

皆さんもお誘い合わせの上、ぜひご利用ください。

〈観光課・交通局 257-2111〉

### 海づり公園 子ども釣り教室(入門編)



◆日 時 5月24日(土) 10時~14時  
◆内 容 釣り教室および実技指導  
◆対 象 中学生以下(小学生以下は保護者同伴)  
◆定 員 50人(当日受付順)  
◆申込み 当日9時30分から10時まで  
与次郎二丁目9-12 海づり公園 250-3822で  
◆費 用 入園料および釣りざおの貸出料は無料(エサ、オモリ、ハリなどは自己負担)

### 畜産フェスタ

牛・豚の品評会や新鮮な農畜産物の即売、郷土芸能などイベントが盛りだくさん。  
●日時 5月18日(日) 10時~16時  
(雨天でも開催します。)  
●場所 都市農業センター(大迫町4075)  
●内容 家畜とのふれあいコーナー、ちびっこスケッチ大会、たまご・うなぎのつかみどりなど  
●問い合わせ 畜産課または都市農業センター 238-2666



### ふれあい園芸教室開催

●日 時 5月18日(日) 10時~12時  
●場 所 甲突川左岸緑地(木市会場跡)  
●対象・定員 市内に住む人150人(超えたら抽選)  
●内 容 ベチュニア(一寸法師)の育て方  
●講 師 濑戸正徳氏(市花と緑の相談員)  
●申 し 込み はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、5月14日(必着)までに〒892山下町11-1 公園緑化課へ

### 錦江湾公園 はなまつり

花や緑の講習会・相談所、花や樹木の名前当てクイズ、パネル展示、花の苗の無料配布(10時30分から先着順)があります。  
●日時 5月11日(日) 10時~16時  
●場所 錦江湾公園(できるだけ公共交通機関をご利用ください。)  
〈公園緑化課〉

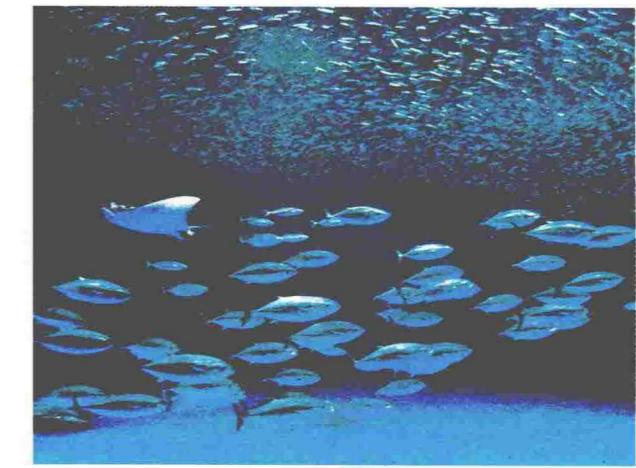
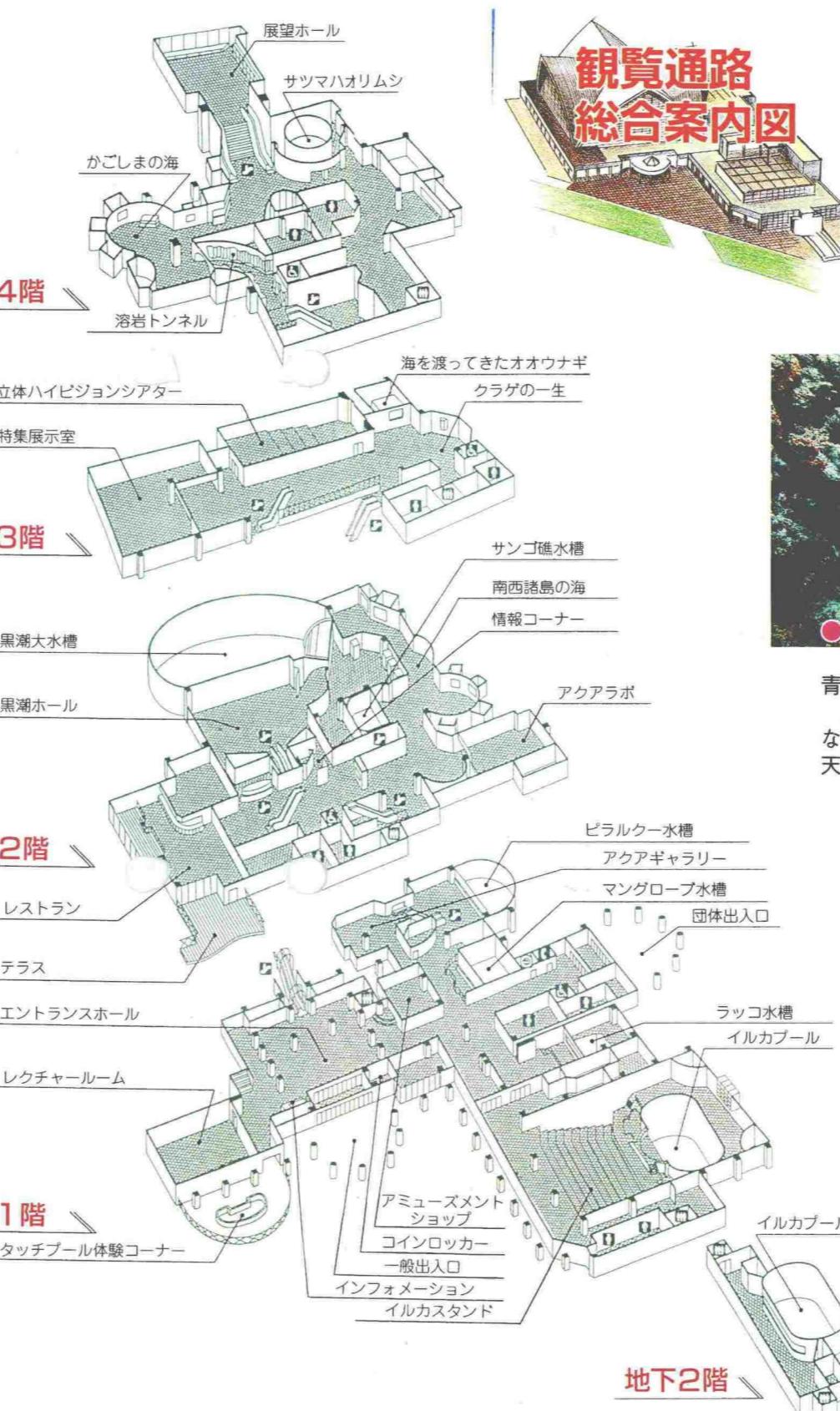
### 春の草花を差し上げます

交差点や公園内に植えているパンジー・ボーピーなどの春の草花を、今月中旬から下旬にかけて夏の草花に植え替えます。  
植え替える春の草花の中でご希望の花があれば、植え替え作業中に、市民の皆さんに差し上げます。  
〈公園緑化課〉



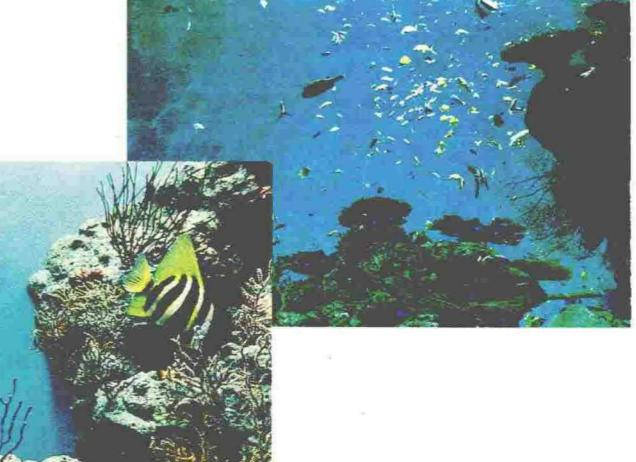
# いおワールド かごしま水族館

鹿児島港本港区北ふ頭に  
5月30日オープン!



●黒潮大水槽(本館2階)  
国内の水族館としては3番目の大きさとなる1,500トンの巨大水槽です。

猛スピードで泳ぎ回るマグロやカツオ、フワリフワリと舞うように泳ぐトビエイ、そこはまるで黒潮の海を切り取ってきたような世界です。水中トンネルでは、頭の上まで覆いかぶさる魚の群に圧倒されることでしょう。



●サンゴ礁水槽(本館2階)  
サンゴ礁のすきまを、熱帯魚の赤、青、黄色が行ったり来たり。

亜熱帯の海で繰り広げられる多彩な生物模様をお楽しみいただける総天然色の鮮やかな水槽です。



●ピラルクー水槽・アクアギャラリー(本館1階)

エスカレーターで1階に下りると、そこは南米アマゾン、世界最大の淡水魚ピラルクーが皆さんを待っています。原産地南アメリカでは、全長4.5メートル、体重200キロにまで成長するピラルクー、水槽横のレプリカと背比べをしてみませんか。

その他、本市の姉妹・友好都市から贈られた魚や、発電魚デンキウナギなど世界の珍しい魚が展示されています。

「黒潮浪漫海道」をメインテーマに、いおワールドかごしま水族館が鹿児島港本港区北ふ頭にいよいよオープンします。日本でも屈指の規模と内容を誇るかごしま水族館は、ボリュームなデザインで、三千二百トンもの水をたたえる地上五階、一部地下二階建の館内では、約四百種類、五万点の魚たちが皆さんのご来館をお待ちしています。

未来の人たちに残していきたい…こうした願いを入れて誕生するかごしま水族館に、みなさんをひと足先にご案内しましょう。

### ご利用案内

●開館時間 午前9時30分~午後6時  
(入館は午後5時まで)

●休館日 12月29日~1月1日

区分	個人	団体
大人	1,500円	1,200円
小人(小・中学生)	750円	600円
幼児(4歳以上)	350円	280円

\*団体入館料は20人以上の団体に適用します。

### 交通案内

- 市電「市役所前」下車徒歩8分
- 市営バス、カゴシマシティビュー、鹿児島交通バス、林田産業交通バス「かごしま水族館前」(予定)下車徒歩1分

\*ご来館の際は、できるだけ公共交通機関をご利用ください。



【問い合わせ】かごしま水族館 226-2233

## 募集 市青少年の翼事業

### 応募資格

市内に住む中学2・3年生と高校生(ただし保護者と同居していて、市の行った事業による海外渡航の経験がない人)

### 派遣予定

- 中学生8人(アメリカのマイアミ市、8月上旬から約2週間)
- 高校生10人(オーストラリアのバース市、8月上旬から約3週間)

### 選考方法

- (一次)作文
- (二次)集団討論と個人面接

### 経費

渡航費用の90%以内の額を市が補助

### 募集期限

5月16日(金)まで

### 申し込み方法

参加申込書は市内の中学校、高校および甲陵・松陽高校にあります。

※上記以外の学校についてはお問い合わせを。

【国際交流課】

◇受水槽の届け出や専用水道の確認を<sup>管財課</sup>  
◇受水槽の届け出:受水槽の有効容量が10m<sup>3</sup>を超える施設は届け出が必要です  
◇専用水道の確認:自家用水道で、100人を超える人に居住する必要があります  
◇井戸水の衛生管理:1年にます  
※ただし、昭和46年8月31日以前に建築された住宅に限り  
（建築指導課）

◇受水槽の届け出や専用水道の確認を<sup>管財課</sup>  
◇受水槽の届け出:受水槽の有効容量が10m<sup>3</sup>を超える施設は届け出が必要です  
◇専用水道の確認:自家用水道で、100人を超える人に居住する必要があります  
◇井戸水の衛生管理:1年にます  
※ただし、昭和46年8月31日以前に建築された住宅に限り  
（建築指導課）

◆対象:20歳~39歳の日本国籍を持つ人 ◆派遣地域:アジア、アフリカほか ◆派遣部門:農林水産、土木建築など  
◆募集説明会 ◆日時:5月

◆対象:20歳~39歳の日本国籍を持つ人 ◆派遣地域:アジア、アフリカほか ◆派遣部門:農林水産、土木建築など  
◆募集説明会 ◆日時:5月

◆対象:20歳~39歳の日本国籍を持つ人 ◆派遣地域:アジア、アフリカほか ◆派遣部門:農林水産、土木建築など  
◆募集説明会 ◆日時:5月

## 募集

15日(木)18時30分~20時45分  
◇会場:県自治会館 ◇内容:現地隊員の活動記録映画、一般説明や相談など  
〔県国際交流課 286-2111〕

15日(木)18時30分~20時45分  
◇会場:県自治会館 ◇内容:現地隊員の活動記録映画、一般説明や相談など  
〔県国際交流課 286-2111〕

「青年塾」の塾生 ◇対象:20歳~45歳の製造業の経営者・後継者 ◇期間:6月~11月の毎月1回(全6回)  
◇時間:18時~21時 ◇内容:経営戦略や経営管理、生産管理などをテーマに、専門家を交えての勉強会や意見交換会 ◇定員:15人(超えたなら抽選) ◇申込期限:5月30日(金) ◇申し込み:問い合わせ:中小企業課へ

15日(木)18時30分~20時45分  
◇会場:県自治会館 ◇内容:現地隊員の活動記録映画、一般説明や相談など  
〔県国際交流課 286-2111〕

15日(木)18時30分~20時45

## 募集 勤労婦人センター前期講座

【対象】市内に住んでいるか、市内に勤務する女性（学生は除く）  
【受講料】無料（教材費は自己負担）  
【申し込み】窓口で申し込む（はがき持参）か往復はがきに次の事項を書いて申し込む  
①希望講座（第1・第2）②氏名（ふりがな）③住所（電話番号）④年齢⑤勤務先（電話番号）  
⑥託児希望の場合は幼児の氏名、生年月日（託児は2歳以上の子就学用）

【申込期限】5月15日（木）必着（日曜日・祝日は休み）  
【その他】申し込みは1人はがき1通（定員を超えたら抽選）

午前の部 10時~12時	午前のパソコン	月	6/16~10/6	夜間の部 18時~20時 30分~30分	美しい七宝	月	6/16~9/8
	生け花(池坊)	木	6/19~9/18		お手軽料理	水	6/18~9/21
	午前のワープロ	木	6/19~9/18		かな書道	水	6/18~9/3
	気功へのおさらい	金	6/20~9/5		ワープロ教室	水	6/18~9/3
	土曜親子卓球	土	7/26~11/8		ヨガ	木	6/19~8/28
	土曜親子料理	土	7/26~10/25		英会話	木	6/19~9/11
午後の部 13時~15時 30分~30分	午後のワープロ	月	6/16~9/8	午後の部 18時~20時 30分~30分	生け花(新池坊)	木	6/19~9/11
	基礎医療事務	火	6/17~9/30		ボールペン習字	金	6/20~9/19
	踊って楽しい民踊	火	6/17~8/19		パソコン教室	金	6/20~10/17
	水墨画	水	6/18~9/3		〒890 鴨池二丁目31-15 勤労婦人センター 255-7039		
午後の部 13時~15時 30分~30分	茶道(表千家)	金	6/20~9/12				
	土曜親子バドミントン	土	7/26~11/8				

自然の家 ◇定員：100人  
(超えたら抽選) ◇内容：竹筒炊飯ほか ◇参加料：400円(材料代ほか) ◇申し込みは往復はがきに住所、氏名、性別、電話番号、学校名、学年を書いて、6月7日(必着)までに〒892吉野町11078-1  
4市立少年自然の家244-033「わんぱく集まれ係」へ  
第2回パソコン基礎講座

◇対象：社会教育指導者および18歳以上の市民で2日間とも受講できる人 ◇日時：5月20日(火)・21日(水)の9時30分～16時 ◇場所：市立学習情報センター(市教育総合)

（受け付けは9時～9時30分）

◇集合場所：市中央公園

◇参加料：500円（保険料  
ほか） ◇申込期限：5月12  
日 ◇詳しくは市レクリエー  
ション指導者協会251・674  
7へ

◇対象：市内に住む小学生  
（3年生以上）と中学生 ◇期  
日：6月1日（日）・8日（日）  
14日（土）・15日（日）・22日（日）  
の5回 ◇場所：平川ヨット  
ハーバー ◇定員：40人（超  
えたら抽選） ◇参加料：4  
00円（保険料） ◇申し込み

## 中小企業者向け融資制度

- ◆台風、火災などで被害を受けたときの復旧のための災害対策資金が本年4月から改正されました。
  - 融資限度額 1,200万円（従来） → 1,500万円（改正）
  - 融資利率 年 2.9%（従来） → 年 2.6%（改正）
- ◆中小企業者の事業資金として、小口資金、中口資金、設備整備資金などもありますので、ご利用ください。

【申し込み要件】  
①市内に住所と事業所があり、6ヶ月以上営業していること

②市税を完納していること

③県信用保証協会の保証が得られること  
【取扱金融機関】  
鹿児島銀行、南日本銀行、鹿児島信用金庫、鹿児島相互信用金庫、鹿児島興業信用組合、商工組合中央

鹿兒島信用金庫、鹿兒島興業信用組合  
金庫鹿兒島支店

中華書局影印

**空き店舗活用支援制度**  
公共性のある施設の設置や商店街の共同事業として、空き店舗の活用を図る商店街に助成します。  
◆対象経費…①賃借料 (2)整備費 (初年度のみ)

- ◆対象経費…①賃借料②賃貸料(初年度のみ)
- ◆助成期間…1施設に対して5年間を限度
- ◆助成額…当初2年間は対象経費の2分の1で上限は100万、3年目からは対象経費の3分の1で

100万、3年目からは対象経費の3分の1(上限は70万)  
※詳しくはお問い合わせください

【中小企業】

[View all posts by admin](#)

# 市民文化ホール・自主文化事業

自主文化事業では、国内外の一流舞台芸術を、市の補助によりお求めやすい料金でご覧いただけます。

平成9年度公演名	公演日	会場	入場料金
南海浪漫 奄美・沖縄-島唄めぐり	7月26日(土)	谷山	全席指定:3,500円
ベルリン・フィルハーモニー ヴァイオリン・アンサンブル	9月20日(土)	市民(第2)	S席:5,000円 A席:4,500円
民謡・民舞秋まつり	11月29日(土)	市民(第2)	S席:4,000円 A席:3,500円
熊本マリ ピアノリサイタル	12月13日(土)	市民(第2)	S席:3,000円 A席:2,500円
ベルゲン・フィルハーモニー 管弦楽団	2月14日(土)	市民(第1)	S席:7,000円 A席:6,000円 B席:5,000円
森 公美子	3月7日(土)	谷山	全席指定:4,500円

※「市民」—市民文化大出版部　※「谷山」—谷山出版事業部

【東京文化ホール 253-8111】

本とお話のフェスティバル

市立図書館では児童文学作品や、絵本、アニメ映画の上映などの楽しいフェスティバルを開催します。市民の皆さんのお来場をお待ちしています。

- 日 時  
5月16日(金)～29日(木)(火曜日は休館)
  - 展示物
    - ・椋鳩十の作品
    - ・椋鳩十児童文学賞受賞作品や選考委員の作品
    - ・郷土および郷土（出身）作家の作品
    - ・日本の絵本
    - ・世界の絵本
    - ・椋鳩十児童文学賞関係パネル資料
    - ・市内小学校児童の感想画・感想文
    - ・絵本関係

圖書館之介紹

図書館の休館  
◇蔵書の特別整理のため 5月30日(金)～  
　　6月12日(木)まで休館します。  
◇図書の返却はブックポストをご利用ください。各分館の図書室も休みます。

【東立圖書館 250-850】





# 現代美術のスーパースター フランク・ステラ展

今世紀後半、最大の画家との評価も高いステラの展覧会を開催しています。弱冠22歳でアート・シーンのちょう児となり、34歳で早くもニューヨーク近代美術館で回顧展を開催した、まさに“現代美術のスーパースター”ステラ。

南九州で初めての本展を通し、20世紀の絵画をいかに活性化させるか、というテーマに挑み続けるステラの世界を体感してください。

▷観覧料…大人900円、高校・大学生700円、小中学生500円、親子券1,000円

▷休館日…月曜日休館（ただし祝日の場合は翌日が休館日）

【市立美術館 224-3400】



「より誤りの少ない鯨の絵」1988

児童文学者の故椋鳩十先生の業績をたたえた椋鳩十児童文学賞。今年は、「ぼくのフェラーリ」が受賞作品に決まりました。おじいちゃんとおばあちゃんのすてきな話を、大切に心にしよう主人公和也君の優しさに、感動したというお友達の声が届きました。さっそく紹介しますね。

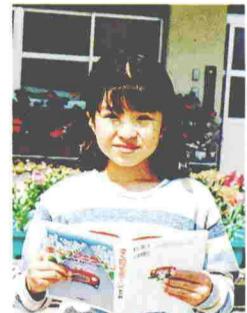
「ぼくのフェラーリ」を読んで

花野小学校五年 渡辺 智衣

もし、私のもとに数千万円もするあこがれのスポーツカー、フェラーリが届けられたら、どんなにうれしいことだろうか。考えただけでも、わくわくしていく。

主人公の和也は、おばあちゃんとか

A color photograph of a young girl with short brown hair, smiling at the camera. She is wearing a white t-shirt and holding an open book in front of her. The book has a colorful cover featuring a car and Japanese text. In the background, there is a window with a view of greenery and some flowers.



## 花野小学校 5年 渡辺智衣さん

は、おばあちゃんと結婚したかったが、おじいちゃんの両親に反対され、できなかつた。けれど、和也のお父さんは、生まれた。そして、おばあちゃんは、おじいちゃんが死ぬまで、そばで見守つていた。私はおじいちゃんとおばあちゃんは、形にとらわれないで、心のつながりで生きてきたのだなと思つた。車のことは、あまり分からない私だけど、このフェラーリだけには、乗つ

は、おばあちゃんと結婚したかったが、おじいちゃんの両親に反対され、できなかつた。けれど、和也のお父さんは、生まれた。そして、おばあちゃんは、おじいちゃんが死ぬまで、そばで見守つていた。私はおじいちゃんとおばあちゃんは、形にとらわれないで、心のつながりで生きてきたのだなと思った。車のことは、あまり分からぬ私だけど、このフェラーリだけには、乗つてみたいと思う。

くりつとした大きな目がおばあちゃんそつくりで、あごのあたりがおじいちゃんそつくりな和也だからこそ、おじいちゃんとおばあちゃんの気持ちを、大事にしていいと思う。そして、フェラーリを大切にする和也を、天国からうれしそうに見ている二人が、目にうかぶようだ。



# マイタウン

山下町

山下町は市役所をはじめとする官庁街です。町の東側は市電・市バスの走る市道、西側は国道十号線が通り、JRの鹿児島駅まで歩いて十分足らずと交通の便もよくて、住みやすいところだと思います。

町内では、三年前にリニューアルした中央公園によく出かけます。緑と水が太陽の光に映えるふれあいとやすらぎの場であります。最近では、訪れる市民も増えて、市を代表するオアシスになりました。昔から公園を見てきた者としてはうれしいですね。

町を見て思うのは、職人さんが多い町だということです。印鑑屋さん、武道具屋さん、写真屋さん、石工屋さんなど多種



編集後記

食べもの屋さんや子どもたちを中心としてのビンゴゲームなど、大いに盛り上がった一日でした。また、この祭りを通して、川町や易居町の方々との交流も生まれ、町を超えた地域のつながりがでてきたと思います。

県庁が移転しましたが、みなで協力し合って、にぎわいのあるまちづくりを進めていけばと思います。

し、目を楽しませてくれる季節になりました。緑は私たちに安らぎを与えてくれるようですが、市民に親しまれている大迫町の健康の森公園が五周年を迎え、先日これを記念してすばらしいモニュメントが建てられました。風薫る五月、緑豊かな公園で快い汗を流し、リフレッシュされではいかがでしょうか◆◆さて、四月一日付の人事異動で広報課も三名の職員が新しくなりました◆よりわかりやすく、報道される広報紙となるよう職員一同頑張つてまいります。

立ち上がりやすくなり、花も大きくなる。しかし、花の形がベル型で、花粉が飛散しにくいために、花粉量が少なくて、受粉率が低くなる。また、花の寿命が短く、花が咲いてからすぐに花が開き、花が開いてからすぐに花が閉じてしまう。そのため、花の開花期間が短く、花の開花期間が長い。

# あれこれ 花と緑の相談員 瀬戸正徳

ペチュニア  
『豊富な花色でガーデニング』

咲き、花壇植えにも最適です。【手入れ】小輪多花性のペチュニアルーに似て愛らしく、大株になるべき、分枝性でドーム状に盛り、空間を立体的に彩る花です。迫力がでます。その他新します。特に夏

先日これを言念してすばらしいモニユメントが建てられました。風薫る五月、緑豊かな公園で快い汗を流し、リフレッシュされてはいかがでしょうか◆さて、四月一日付の人事異動で報紙も三名の職員が新しくなりました◆よりわかりやすく、親しまれる広報紙となるよう職員